

# RAPPORT SUR NUTRITION NORD CANADA (NNC)

**Numéro de l'ICD / Année financière :**

7914464 (2022-2023)

**Objet :**

Fournir de l'information administrative concernant les activités effectuées sous le programme.

**Période de rapport :**

Annuelle, mensuelle

**Échéance :**

- Annuelle : 20 mars
- Mensuelle : pour le 15 de chaque mois, excepté pour le 6 avril; ou pour le 25 de chaque mois

Les dates des échéances peuvent différer; se référer à l'entente de financement pour les détails ou contacter la personne responsable du programme.

**Définition des éléments de données :**

Élément de données	Définition
<b>Identification</b>	
Nom du bénéficiaire	Nom du particulier ou de l'entité qui a reçu un paiement de transfert ou qui a obtenu l'autorisation d'en recevoir un dans le cadre d'un programme de paiements de transfert et se trouve dans l'entente de financement.
Numéro du bénéficiaire	Numéro assigné par Relations Couronne-Autochtones et Affaires du Nord Canada (RCAANC) à un particulier ou à une entité qui a reçu un paiement de transfert ou qui a obtenu l'autorisation d'en recevoir un dans le cadre d'un programme de paiements de transfert et se trouve dans l'entente de financement.
<b>Période du rapport</b>	
De (AAAAMMJJ) À (AAAAMMJJ)	Période du rapport couverte par le rapport, en format « Année Mois Jour »
<b>Rapport sur le prix des aliments</b>	
Collectivité	Le code alphabétique de la collectivité à laquelle les produits sont livrés.
Type de produit	Liste générique des produits vendus, p. ex. steak – frais/congelé; carottes en conserve; œufs (moyens) (blancs).
Marque du produit	Liste des marques des produits.
Quantité	Pour chaque type de produit, le nombre d'unités. Dans le cas d'un ensemble de produits comme le yogourt 6x100ml, il faudrait entrer : <ul style="list-style-type: none"><li>- Quantité : 6</li><li>- Volume : 100</li><li>- Unité de mesure : millilitre</li><li>- Type de produit : yogourt</li></ul>

Élément de données	Définition
Format	Pour chaque type de produit, le volume ou le poids du produit.
Unité de mesure	<p>Pour chaque type de produit, l'unité de mesure :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- livre</li> <li>- once</li> <li>- kilogramme</li> <li>- gramme</li> <li>- litre</li> <li>- millilitre</li> <li>- chaque</li> <li>- autre (préciser)</li> </ul> <p>L'unité de mesure doit être quelque chose qui est convertible en kilogrammes ou en litres.</p> <p>L'exception est les œufs puisque le panier de prix est basé sur des unités individuelles. On doit donc leur attribuer une unité de mesure = CHAQUE ou UNITÉ.</p>
Prix unitaire	Le prix du produit que le consommateur paierait dans ce magasin ce jour-là, avant les taxes, p. ex. 4,99 \$.
<b>Rapport détaillé sur les marchandises expédiées</b>	
Collectivité	Le code alphabétique de la collectivité à laquelle les produits sont livrés.
Type de bénéficiaire	<p>Catégorie de bénéficiaire :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- N = Détaillant du Nord</li> <li>- S = Fournisseur du Sud</li> <li>- C = Transformateur/distributeur d'aliments traditionnels</li> </ul>
Type de client	<ul style="list-style-type: none"> <li>- P = Particulier</li> <li>- S = Institution sociale (école, garderie, etc.)</li> <li>- E = Établissement (hôtel, restaurant)</li> <li>- R = Détaillant du Nord</li> </ul> <p>Cette information varie uniquement dans le cas des fournisseurs du Sud et des transformateurs/distributeurs d'aliments traditionnels. Les détaillants du Nord doivent toujours utiliser la lettre « R » dans ce champ.</p>
Nom du client	Cette information doit être fournie par les fournisseurs du Sud et les transformateurs/distributeurs d'aliments traditionnels. Il ne faut pas fournir le nom des particuliers, seulement des institutions sociales, des détaillants du Nord et des établissements. Les données sur les livraisons faites aux particuliers doivent être regroupées sous un même nom de client appelé « Particulier ».
Code du produit de NNC	Code propre à NNC utilisé pour désigner un produit admissible. Le premier chiffre du code représente le niveau de contribution, p. ex. 1-A01, 2-B03 (voir le tableau 2 de l'annexe B pour tous les équivalents).
Description du produit de NNC	Description du produit expédié, p. ex. poivrons (vert, jaune, orange et rouge) [voir le tableau 2 de l'annexe B pour toutes les descriptions.]
Niveau de contribution	<p>Les taux de contribution sont classés selon trois différents niveaux :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 1 = Niveau de contribution 1</li> <li>- 2 = Niveau de contribution 2</li> </ul>

Élément de données	Définition
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- CF = Niveau de contribution attribué aux aliments traditionnels fournis par les transformateurs/distributeurs d'aliments traditionnels.</li> </ul> <p>La contribution la plus élevée (niveau 1) est accordée pour les aliments dont le code commence par le chiffre 1.</p> <p>La contribution la moins élevée (niveau 2) est réservée aux produits dont le code commence par le chiffre 2, 3 ou 4 (3 et 4 servent uniquement pour Old Crow, Yukon).</p> <p>Le niveau de contribution CF est réservé aux aliments traditionnels dont le code commence par le chiffre 5.</p>
Poids du produit livré en kilogrammes	Poids total d'un produit donné, livré à une collectivité donnée, dans la période visée par le rapport, exprimé en kilogrammes. Nombre à une décimale, p. ex. 200,5 kg.
Numéro de preuve du contenu expédié	Numéro de la preuve du contenu livré (p. ex. numéro de la facture) associé aux articles de NNC expédiés.
Numéro de preuve de livraison	Numéro(s) de la preuve de livraison (p. ex. lettre de transport aérien) associé aux articles de NNC expédiés.
<b>10 Produits alimentaires les plus vendus (qu'ils fassent l'objet ou non d'une contribution)</b>	
Collectivité	Le code alphabétique de la collectivité à laquelle les produits sont livrés.
Type de produit	Liste générique des produits vendus, p. ex. steak - frais/congelé; carottes en conserve; œufs (moyens) (blancs).
Marque du produit	Liste des marques des produits.
Quantité	<p>Pour chaque type de produit, le nombre d'unités.</p> <p>Dans le cas d'un ensemble de produits comme le yogourt 6x100ml, il faudrait entrer :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Quantité : 6</li> <li>- Volume : 100</li> <li>- Unité de mesure : millilitre</li> <li>- Type de produit : yogourt</li> </ul>
Format	Pour chaque type de produit, le volume ou le poids du produit.
Unité de mesure	<p>Pour chaque type de produit, l'unité de mesure :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- livre</li> <li>- once</li> <li>- kilogramme</li> <li>- gramme</li> <li>- litre</li> <li>- millilitre</li> <li>- chaque</li> <li>- autre (préciser)</li> </ul> <p>L'unité de mesure doit être quelque chose qui est convertible en kilogrammes ou en litres. (L'exception est les œufs puisque le panier de prix est basé sur des unités individuelles. On doit donc leur attribuer une unité de mesure = CHAQUE ou UNITÉ.)</p>

Élément de données	Définition
Prix unitaire	Le prix du produit que le consommateur paierait dans ce magasin ce jour-là, avant les taxes, p. ex. 4,99 \$.
Code du produit de NNC	Code propre à NNC utilisé pour désigner un produit admissible. Le premier chiffre du code représente le niveau de contribution, p. ex. 1-A01, 2-B03 (Voir le tableau 2 de l'annexe B pour tous les équivalents).
<b>Déclaration</b>	
Prénom Nom de famille Titre Date (AAAAMMJJ)	Le prénom, nom de famille et titre du poste de la personne qui garantit l'exactitude des renseignements ainsi que la date à laquelle le formulaire a été complété. Les dates sont en format « Année Mois Jour ».